

Folketinget — Europaudvalget

Christiansborg, 23. november 2005

Europaudvalgets sekretariat

2. OMTRYK

(fejl ved kopiering)

(Ændring af artikel 2 om liberalisering af tjenesteydelser
af almen økonomisk interesse)

(rettet tekst i kursiv)¹

Til

udvalgets medlemmer og stedfortrædere

Europa-Parlamentet udvalgsbehandling af tjenesteydelsesdirektivet er afsluttet

Ved en afstemning den 22. november vedtog Europa-Parlamentets Udvalg om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse betænkningen om tjenesteydelser i det indre marked. Udvalget besluttede at anbefale Parlamentet at vedtage Kommissionens forslag som ændret af udvalgets medlemmer². Forslaget er foreløbigt sat på dagsorden i forbindelse med Strasbourg samlingen i uge 3 2006.

Afstemningen i udvalget var en kulmination af over syv måneders arbejde, hvor især socialist gruppen, ledet af forslagets ordfører Evelyne GEBHARDT, og de konservative/kristelige demokrater, ledet af skyggeordføreren Malcolm HARBOUR, var grundlæggende uenige om forslagets grundprincipper og ræk-

¹ Ifølge teksten om forslagets artikel 2 litra a udarbejdet af Europa-Parlamentets udvalgssekretariat, blev bisætning "to the extent that they are not open to competition" alligevel ikke vedtaget.

² Udvalget vedtog teksten som ændret med 25 stemmer for, 10 imod og 5 som stemte hverken for eller imod

kevidde. Afstemningen i udvalget var blevet udsat flere gange bl.a. som følge af de mange ændringsforslag fremsat af de to grupper. I forbindelse med den sidste udsættelse i oktober besluttede udvalget, at anmode de stridende parter om at samarbejde med henblik på at udarbejde et kompromisforslag – for dermed at kunne lette afstemningen samt forbedre muligheden for at opnå et flertal for forslaget i forbindelse med parlamentssalens behandling. Det lykkedes GEBHARDT og HARBOUR (og tre andre grupper) at indgå kompromis på næsten halvdelen af forslagets bestemmelser. Der blev derimod ikke indgået kompromis i forbindelse med forslagets to (politiske) vigtigste aspekter nemlig anvendelsesområde samt spørgsmålet om oprindelseslandsprincippet.

Ifølge GEBHARDT sikrede kompromiset følgende:

- Beskyttelsen af social ret må ikke røkkes ved
- Forslaget indebærer en bedre retssikkerhed for tjenesteudbydere såvel som forbruger end Kommissionens forslag
- Sektor bestemte direktiver (f.eks. gensidige anerkendelse af eksamsbeviser) vil have forrang
- Udstationeringsdirektivet vil ikke blive påvirket
- International privatret vil have forrang (f.eks. Rom 1 og 2 Konventionerne)
- Kontrollen af tjenesteudbydere vil forgå i værtslandet
- Kommissionens tekst er blevet forenklet på en række områder

I forbindelse med HARBOURS udlægning af kompromiset tilføjede han, at Parlamentets tekst nu bedre passer Rådets holdning, og dermed vil forslaget have bedre muligheder for vedtagelse.

Vedrørende anvendelsesområdet (rækkevidden af forslaget – artikel 2) blev ændringsforslag af både GEBHARDT og HARBOUR vedtaget af udvalget. *Det lykkes GEBHARDT at ekskludere tjenesteydelser af almen interesse (som defineret af medlemsstater) fra forslaget. Der var også flertal for GEBHARDTS forslag til at undtage sundhedsområdet (både det offentlige og private), spil og audiovisuel produktion/transmission fra forslaget. Hertil blev HARBOURS forslag om at undtage bestemmelser, der allerede er dækket af EU-regler (f.eks. telekommunikation) vedtaget.*

GEBHARDTS forslag om at begrænse forslagets indhold (genstand – artikel 1) blev også vedtaget. Her fremgår det, at direktivet vedrører hverken liberalisering af tjenesteydelser af almen økonomisk interesse eller privatisering af of-

fentlige enheder, der udfører sådanne tjenesteydelser. Hertil påvirker direktivet ikke de bestemmelser, som er vedtaget på fællesskabsplan eller nationalt plan for at beskytte eller fremme den kulturelle eller sproglige mangfoldighed eller mediepluralismen. Endelig har direktivet ingen følger for arbejdsretten, navnlig lovgivningen om arbejdsmarkedsrelationer, herunder strejkeretten og retten til at indgå kollektive aftaler, eller for medlemsstaternes nationale lovgivning om social sikring.

I forbindelse med spørgsmålet om oprindelseslandsprincippet (artikel 16) var det HARBOURS ændringsforslag, støttet af de liberale og UEN-gruppe, der blev vedtaget (21 medlemmer stemte for og 16 imod). Ifølge HARBOURS forslag blev Kommissionens overskrift "Oprindelseslandsprincippet" erstattet med "Frihed til at udøve servicevirksomhed". Det må dog slås fast, at det er oprindelseslandsprincippet som sådan, og ikke GEBHARDTS forslag om princippet om gensidig anerkendelse, der vil blive sendt videre i forhandlinger.

Ifølge HARBOURS forslag skal medlemsstaterne respektere tjenesteydernes ret til at udøve servicevirksomhed i en anden medlemsstat end den, hvor de er etableret. Det bliver således etableringsmedlemsstatens bestemmelser (dvs. oprindelseslandets!) om adgang til at optage og udøve servicevirksomhed, herunder især bestemmelser om tjenesteyderens etablering, virke og adfærd, tjenesteydelsens kvalitet eller indhold, samt normer og certificeringer, som skal være gældende.

Der blev dog også her vedtaget visse undtagelsesbestemmelser. Eksempelvist kan værtslandet håndhæve særlige krav, der gælder udøvelse af servicevirksomhed, og som er absolut nødvendige af hensyn til den offentlige orden, sikkerhed eller af hensyn til beskyttelsen af menneskers sundhed eller miljøet, med henblik på at forebygge særlige risici på det sted, hvor tjenesteydelsen udføres. Værtslandet vil ligeledes også have ret til at træffe kontrolforanstaltninger.

I forbindelse med afstemningen påpegede GEBHARDT, at udvalgets afstemning kun er det første skridt imod vedtagelsen af direktivet. GEBHARDT³ sagde, at det er muligt, at parlamentssalens behandling af forslaget vil ændre nogle

³ Ved en efterfølgende pressekonference, sagde GEBHARDT, at hun ikke stemte imod den endelige betænkning, men valgte derimod at undlade at stemme, da hun mente, at hun havde fået visse bestemmelser vedtaget i forbindelse med udvalgets behandling.

aspekter af udvalgets endelig beslutning. Imidlertid er det stadigvæk uvist, hvordan Rådet vil forholde sig til forslaget, og hvordan Europa-Parlamentet vil forholde sig til en eventuel andenbehandling.

Den endelige betænkning og det endelige ændringsforslag vil blive omdelt til Europaudvalgets medlemmer, så snart det foreligger.

Med venlig hilsen,

Mongin Forrest

Hvis du vil vide mere:

EU-Sekretariatets Statusblade (dokumenter fra EU og Folketinget):

http://www.euo.dk/dokumenter/status/alle/status_20040002/

Kommissionens hjemmeside om direktivet:

http://europa.eu.int/comm/internal_market/services/services-dir/index_en.htm

Bilag: uofficiel tekst (der tages forbehold for evt. fejl og mangler) vedrørende anvendelsesområdet (artikel 2) samt bestemmelser vedrørende oprindelseslandsprincippet (artikel 16)

Article 2: Scope

1. This Directive shall apply to services supplied by providers established in a Member State.

2. This Directive shall not apply to the following activities:

- (a) *Services of general interest as defined by the Member States;*
- (b) services of a banking, credit, insurance, occupational or personal pension, investment or payment nature and, more generally, services listed in Annex I of Directive 2000/12/EC;
- (c) electronic communications services and networks, and associated facilities and services, with respect to matters covered by or referred to in Directives 2002/19/EC, 2002/20/EC, 2002/21/EC, 2002/22/EC and 2002/58/EC of the European Parliament and of the Council;
- (d) transport services, to the extent that they are governed by other Community instruments the legal basis of which is Article 71 or Article 80(2) of the Treaty with the exception of transport cash in transit and the transport of mortal remains;
- (e) legal services to the extent that they are governed by other community instruments, including directives 77/249/EC and 98/5/EC
- (f) healthcare, whether or not it is provided via healthcare facilities, and regardless of the ways in which it is organised and financed at national level or whether it is public or private;
- (g) audiovisual services, whatever their mode of production, distribution and transmission, including radio broadcasting and the cinema;
- (h) gambling activities that involve wagering a stake with pecuniary value in games of chance, including lotteries, betting transactions and casinos;

(i) professions and activities that are permanently or temporarily connected with the exercise of official authority in a Member State, particularly that of notary;

3. This Directive does not apply to the field of taxation.

Bestemmelser vedrørende oprindelseslandsprincippet

Chapter III - Free movement of Services, Article 16 - *Freedom to provide services*

(1) Member States shall respect service providers' rights to provide a service in another Member state than that where they are established. When providing a service, they are subject only to the provisions of the Member State of establishment relating to access to a service activity and with regard to the exercise of a service activity, in particular the requirements governing the establishment and operation of the service provider, his behaviour, the quality or content of the service, standards and certifications.

(2) This does not prevent the Member state into which the service provider moves from

enforcing its specific requirements with regard to the exercise of a service activity that are indispensable for reasons of public policy or public security or for the protection of the health or the environment in order to prevent particular risks at the place where the service is provided.

(3) Member States may not restrict the freedom to provide services in the case of a provider established in another Member State, in particular, by imposing any of the following requirements:

(a) an obligation on the provider to have an establishment in their territory;

(b) an obligation on the provider to make a declaration or notification to, or to obtain an authorisation from, their competent authorities, including entry in a register or registration with a professional body or association in their territory, except in cases provided for in this Directive or other instruments of Community law;

(c) an obligation on the provider to have an address or representative in their territory or to have an address for service at the address of a person authorised in that territory;

(d) a ban on the provider setting up a certain infrastructure in their territory, including an office or chambers, which the provider needs to supply the services in question;

- (e) an obligation on the provider to comply with requirements, relating to the exercise of a service activity, applicable in their territory;
 - (f) the application of specific contractual arrangements between the provider and the recipient which prevent or restrict service provision by the self-employed;
 - (g) an obligation on the provider to possess an identity document issued by its competent authorities specific to the exercise of a service activity;
 - (h) requirements which affect the use of equipment which is an integral part of the service provided;
 - (i) restrictions on the freedom to provide the services referred to in Article 20, the first subparagraph of Article 23(1) or Article 25(1).
- (3a) The Member state of destination shall be entitled to take supervisory measures in accordance with [section 1] concerning the execution of the service in the cases provided for in Articles 17 to 19.